

Inhaltsverzeichnis

Vorüberlegungen zum Unterrichtsmodell 7

1. Begründung und Zielsetzung 7
2. Zur Bestimmung außereuropäischer Musik 10

Zur Konzeption des Unterrichtsmodells 15

1. Intentionen und Gliederung 15
2. Zur Musikauswahl 16
3. Zur Methodik 17
 - 3.1 Hören und vergleichen 17
 - 3.2 Information 18
 - 3.3 Musizieren 18



Baustein 1: Vorderer Orient: Arabien und die Türkei 20

Ziele 20

Grundlagen 1: Zur Kulturgeschichte 20

Grundlagen 2: Zur Musik 22

Informationen, Vorgehen und Kompetenzen 24

1.1 Fremdheit und Identität: Cante jondo und Flamenco – Arabien europäisch 24

■ Arbeitsblatt 1: „Das kommt mir spanisch vor“: Arabien europäisch 42

🎧 Hörbeispiel 1: Manuel de Falla: *Canción del amor dolido*

🎧 Hörbeispiel 2: Flamenco

🎧 Hörbeispiel 3: Traditioneller arabischer Gesang (Love song)

🎧 Hörbeispiel 4: 'Ud-Musik

🎧 Hörbeispiel 5: Cerga

1.2 Jazz – Neue arabische Identität? 31

■ Arbeitsblatt 2: Auf der Suche nach einer neuen arabischen Identität 46

Musikbeispiel: Rabih Abou-Khalil: *Dog River*

1.3 Geheimnisse des Orients: Exotisches Lokalkolorit 34

■ Arbeitsblatt 3: Geheimnisse des Orients 48

Musikbeispiel: Giuseppe Verdi: *Aida* I, 2: *Possente Fthà*

Musikbeispiel: Richard Strauss: *Salome*, daraus: *Salomes Tanz*

1.4 Spielarten des Türkischen 37

1.4.1 Spaß am Fremden: Alla turca 37

■ Arbeitsblatt 4: Aus Krieg wird Kunst 50

🎧 Hörbeispiel 6: Hücüm marsi

🎧 Hörbeispiel 7: Joseph Martin Kraus: *Marsch der Janitscharen aus Soliman II*

🎧 Hörbeispiel 8: Christoph Willibald Gluck: *Overtüre zu Die Pilger von Mekka*

🎧 Hörbeispiel 9: Traditionelle türkische Musik: *Son yürük sema'i*

1.4.2 Identität und Anerkennung – Türkische arabesk-Musik 40

Musikbeispiel: Ibrahim Tatlıses: *Bulamadım*

Musikbeispiel: Orhan Gencebay: *Batsın Bu Dünya*

Musikbeispiel: Müslüm Gürses: *Hangimiz Sevmedik*



Baustein 2: Der Ferne Osten 51

2.1 China und Japan 51

Ziele 51

Grundlagen 1: Zur Rezeption der Kultur Chinas und Japans 51

Grundlagen 2: Zur Musik Chinas und Japans 54

Informationen, Vorgehen und Kompetenzen 55

2.1.1 Assimilation des Fremden: Exotik bei Giacomo Puccini 55

- Arbeitsblatt 5: Exotismus als Mittel des Lokalkolorits und der Personencharakterisierung 81

Musikbeispiel: Giacomo Puccini: *Madama Butterfly*, 1. Akt (Ausschnitt)

Musikbeispiel: Giacomo Puccini: *Madama Butterfly*, 2. Akt (Ausschnitt)

Musikbeispiel: Giacomo Puccini: *Turandot*, 2. Akt (Ausschnitt)

2.1.2 Japanische und chinesische Traditionen – neu belebt 60

- Arbeitsblatt 6: Japan – China: gestern und heute 84

🎧 Hörbeispiel 10: Kengyô Yoshizawa: *Chirido no Kyoku* (Ausschnitt)

🎧 Hörbeispiel 11: Tōru Takemitsu: *In an Autumn Garden* (Ausschnitt)

🎧 Hörbeispiel 12: *Hinterhalt für Pipa*

🎧 Hörbeispiel 13: Tan Dun: *Konzert für Streichorchester und Pipa*, 1. Satz

2.2 Südostasien: Indonesien und Korea 63

Ziele 63

Grundlagen 63

Informationen, Vorgehen und Kompetenzen 65

2.2.1 Gamelan als Fiktion 65

2.2.1.1 Claude Debussy 65

- Arbeitsblatt 7: Natur als Kunst: Claude Debussy 86

🎧 Hörbeispiel 14: *Legong Keraton „Lasem“* (Ausschnitt)

Musikbeispiel: Claude Debussy: *La Mer, De l'aube à midi sur la mer* (Ausschnitt)

2.2.1.2 Béla Bartók 68

- Arbeitsblatt 8: Bali – Eine musikalische Konstruktion 89

Musikbeispiel: Béla Bartók: *Auf der Insel Bali*

🎧 Hörbeispiel 15: *Gamelan-Musik: baris-Tanz* (Ausschnitt)

2.2.1.3 Kulturelle Fundstücke? John Cage 70

- Arbeitsblatt 9: Neues durch Verfremdung – John Cage 91

🎧 Hörbeispiel 16: John Cage: *Sonata Nr. 5*

2.2.1.4 Exkurs: Arbeit mit Sequenzern und Klangbibliotheken als Zugang zu außer-europäischer Musik am Beispiel von Gamelan-Musik 73

2.2.2 Transkulturelle Identität: Isang Yun 77

- Arbeitsblatt 10: Isang Yun: Transkulturelle Identität 93

🎧 Hörbeispiel 17: *Piri-sinawi* (Ausschnitt)

Musikbeispiel: Isang Yun: *Piri*



Baustein 3: Indien 95

Ziele 95

Grundlagen 1: Zur Rezeption „Indiens“ 95

Grundlagen 2: Indische Kunstmusik 98

Informationen, Vorgehen und Kompetenzen 99

3.1 Exotismus und musikalischer Kolonialismus 99

■ Arbeitsblatt 11: Indien als Scheinwelt und als musikalische Kolonie 116

Musikbeispiel: Léo Delibes: Glöckchenarie aus *Lakmé*

🎧 Hörbeispiel 18: Musik zum Vorspann des Films *Der Tiger von Eschnapur*

🎧 Hörbeispiel 19: Olivier Messiaen: *Cantéyodjayâ* (Ausschnitt)

3.2 Spielweisen musikalischer Akkommodation: Indienrezeption in der Pop- und Jazzmusik der 1960er- und 1970er-Jahre 103

3.2.1 Indien im Trend – Projektionsfläche und soziokultureller Gegenentwurf 103

■ Arbeitsblatt 12: Das Indienbild wandelt sich – Liebe, Blumen und Sitarklänge 118

🎧 Hörbeispiel 20: Ravi Shankar: *Dhun Kafi*

■ Arbeitsblatt 13: Raga-Rock und Selbsterfahrung – Die Beatles entdecken Indien 120

Musikbeispiel: *The Beatles: Love You To*

3.2.2 Indien als Wegweiser – Formen der Imitation, Aneignung und Veränderung im Jazz 108

Musikbeispiel: John Coltrane: *India*

■ Arbeitsblatt 14: Suchbewegungen: John Coltranes Indienrezeption zwischen Imitation, Aneignung und Veränderung 123

■ Arbeitsblatt 15: Fusion als Prinzip – Transformationen des Eigenen durch das Fremde 126

Musikbeispiel: *Mahavishnu Orchestra: Birds of Fire*

3.2.3 Exkurs: Konokol – Ein praktischer Zugang zu indischer Rhythmik 113

🎧 Hörbeispiel 21: *Shakti: La Danse Du Bonheur*

■ Arbeitsblatt 16: Takadimi? Dadiginadum! Indische Rhythmik praktisch erfahren 128

Literaturverzeichnis 131

CD- und Musikquellenverzeichnis 133